



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2014

Spanish – Ordinary Level
(220 marks)

TUESDAY 17 JUNE- MORNING 9.30 - 12.00

General Instructions

- Candidates should attempt **both** Sections, A and B.
- Answers should be written in the appropriate spaces on the Examination paper.
(Extra paper is available if required.)
- Write your **EXAMINATION NUMBER** in the box below.

For use by Examiner only.

**Examination
Number**

Centre Stamp

1. Total of end of page totals	
2. Aggregate total of all disallowed questions	
3. Total mark awarded (1 minus 2)	
Note: The mark in row 3 must equal the mark in the Total box on the script	

For use by Examiner only.

Total

Section	Mark
A	
B	
Aural	
Total	

SECTION A (160 marks)

1. Attempt all parts, 1, 2, 3, 4 and 5.

Lee este artículo sobre EL BLOG DE JULIA y contesta las preguntas en ESPAÑOL. (50 marks)

EL BLOG DE JULIA

1. Julia es una típica chica española. Tiene 17 años y es adicta a las redes sociales. En su blog ella nos cuenta sus experiencias y escribe sus opiniones sobre la crisis económica en España. Hay más de un millón de jóvenes españoles, entre 17 y 24 años, que están en paro. La mayoría de estos jóvenes buscan empleo, pero sin éxito. A veces Julia se pregunta a sí misma: -¿Qué futuro tendré yo cuando termine los estudios secundarios?



2. Hasta ahora Julia no se ha dado cuenta de lo difícil que es encontrar trabajo. Ella está preocupada, pero no está desesperada. De momento, está pensando en las vacaciones: le encantaría pasar los meses de julio y agosto en Marbella. Va a dejar hasta septiembre sus planes para ganar algo de dinero.

3. A Julia no le gusta el colegio y por eso no ha estudiado para el último examen del curso. A ella no le importa no sacar buenas notas. Prefiere disfrutar con sus amigas y todos los sábados suelen ir a bailar y de copas. La filosofía de Julia es simple: hacer lo que le haga feliz.

4. La gran aspiración de Julia es ser peluquera. Viene de una familia de peluqueras. En su tiempo libre Julia ayuda a su tía, Elena, que tiene una peluquería en el centro. Julia corta el pelo de las clientas, pone tintes, limpia los peines, contesta el teléfono. Le encanta hablar con la clientela. Según Julia, una peluquera tiene que hablar con las señoras para encontrar el estilo que ellas quieran.

5. La vida de una peluquera no es nada fácil. Pasa el día entero de pie y tiene que estar siempre de buen humor. Sin embargo, Julia dice en su blog que la profesión es un arte: las mejores peluqueras ofrecen un servicio creativo y estilos nuevos a sus clientas. La peluquería de Elena tiene un ambiente especial donde las señoras pueden escapar del estrés diario. La luz, la música y la charla les ayudan a relajarse. Lo más importante en una peluquería es no hablar de la crisis económica.

(Numbers in brackets refer to paragraphs in text.)

(a) ¿Qué escribe Julia en su blog? (1)

(b) ¿Cuántos jóvenes no tienen trabajo en España? (1) _____

(c) ¿Qué planes tiene Julia para el verano? (2) _____

(d) ¿Por qué no ha estudiado mucho? (3) _____

(e) ¿Qué hacen Julia y sus amigas los sábados? (3)

(f) ¿Qué trabajo hace Julia en su tiempo libre? (4) _____

(g) Menciona **dos** de las actividades de Julia en la peluquería. (4)

(i) _____ (ii) _____

(h) ¿Por qué dice Julia que la profesión de peluquera es un arte? (5)

(i) ¿Por qué es importante la peluquería de Elena en la vida de sus clientas? (5)

2. Read the following item about a black bear and answer in ENGLISH the accompanying questions. (25 marks)

Salvado de un oso negro

Monterrey, una ciudad Mexicana que tiene más de cuatro millones de habitantes, está situada en un valle montañoso.

En las montañas cerca de Monterrey, hay animales salvajes como coyotes, zorros, pumas y jaguares. También hay osos negros. La semana pasada, los habitantes de la ciudad estaban muy sorprendidos por la visita inesperada de algunos de estos osos peligrosos.

Los osos bajaron de las montañas porque tenían hambre.

Uno de los animales entró en un jardín donde el propietario, Roberto Moreno, estaba trabajando. Roberto comenzó a gritar cuando el oso le atacó. Al oír los gritos de Roberto, su esposa Nieves, de sesenta años, salió corriendo de la casa para salvarle.

Todo lo que la valiente mujer tenía a su disposición era una cuchara de madera con la cual se lanzó contra el oso y lo golpeó en la cabeza. El oso no pudo resistir el ataque de la furiosa mujer y echó a correr hacia las montañas. Más tarde una ambulancia llevó a Roberto al hospital porque tenía una pierna rota. Nieves no sufrió ningún daño.



- (a) Where in Mexico is Monterrey situated? _____
- (b) What was the reaction of the inhabitants when they saw the bears? _____
- (c) What did one of the bears do? _____
- (d) How did the bear react when Nieves hit him on the head? _____
- (e) Why did the ambulance take Roberto to hospital? _____

3. Read the following item about an iPhone, and answer in ENGLISH the accompanying questions. (20 marks)

Un iPhone muy antiguo

Agentes de la policía en Córdoba, una ciudad del sur de España, detuvieron a dos jóvenes cuando trataron de robarle el iPhone a una mujer.

Uno de los ladrones, Juan Ramos, apuntó a la mujer con una pistola. “Dame su iPhone o la mato” le dijo a la señora. Ella estaba aterrorizada.

Ella le dio el iPhone pero él estaba muy disgustado y confundido cuando lo examinó. Juan exclamó: “Pero mujer, este iPhone no es un modelo moderno. Es un modelo muy antiguo y no me interesa”. Para gran sorpresa de la señora, el ladrón le devolvió el iPhone.

La policía llegó y se llevó a los dos jóvenes a un centro de detención por haber cometido otros robos. Los ladrones eran especialistas en el robo de iPhones. Después los vendían en eBay.



- (a) Why did the police arrest the two men? _____
- (b) What did Juan Ramos do? _____
- (c) Why was the lady very surprised? Give **one** detail. _____
- (d) What did the men do with the iPhones? _____

4. Read the following article about Lili, the tortoise, and answer in **ENGLISH** the accompanying questions. (25 marks)

La vida de Lili

Una tortuga, llamada Lili, que desapareció hace veinte años, fue encontrada viva en el garaje de Felipe Camacho. Felipe siempre creía que el animalito se había escapado durante la construcción de la nueva casa de la familia Camacho.

Dos décadas después de la desaparición de Lili, mientras Felipe estaba limpiando el garaje que estaba al lado de su casa, él vio una pequeña caja de cartón debajo de un montón de periódicos y revistas.



Felipe estaba a punto de tirar la caja al cubo de basura cuando decidió abrirla. ¡Caramba! Lili estaba dentro. Felipe llamó a su esposa, Manuela, y ella no podía entender cómo la tortuga había vivido durante veinte años en una caja sin comer, ni beber. “Es increíble” dijo.

Manuela quiso saber más acerca de la vida extraordinaria de Lili y consultó a una veterinaria. “Bueno, probablemente la tortuga estaba comiendo insectos y bebiendo el agua que entraba en la caja” dijo la veterinaria.

- (a) When did Lili disappear? _____
- (b) What was happening when Lili disappeared?

- (c) Where in the garage was Lili found?

- (d) Why was Manuela amazed? _____
- (e) What explanation did the vet give? **Give full details.** _____

5. Read the following article about Rita Rojas, a passenger on a plane.
Answer in ENGLISH the accompanying questions.

(40 marks)

Expulsada de un avión por cantar

Anoche en Oviedo una pasajera, Rita Rojas, fue obligada a bajar de un avión porque no paró de cantar durante el viaje. La Señora Rojas, de cincuenta y seis años, iba a Madrid desde Santiago de Compostela en un vuelo de Ryanair. A causa de las continuas canciones de Rita, el capitán declaró que tenía una situación de emergencia y aterrizó el avión en el aeropuerto de Oviedo.

Durante una hora, Rita había estado cantando la WakaWaka y otras canciones de Shakira sin parar. A pesar de las quejas y los gritos de algunos pasajeros, Rita continuó cantando sus canciones favoritas. Los pasajeros estaban muy enfadados porque Rita tenía una voz muy mala y porque pensaban que estaba loca.

Una azafata se acercó a Rita para hablar con ella. Rita le explicó que tenía miedo de volar y que tenía que cantar para aliviar el estrés. Entonces empezó a cantar otra vez en voz alta. La azafata tuvo que informar al piloto de la situación.

A las diez de la mañana el avión aterrizó en el aeropuerto de Oviedo y Rita tuvo que desembarcar enseguida. La policía la interrogó y le explicó que no podía volver al avión y que tenía que coger el tren a Madrid.

- (a) When was Rita travelling?

- (b) Why did the pilot declare an emergency?

- (c) Give **two** reasons why the passengers were angry with Rita.

(i) _____

(ii) _____

- (d) What reason did Rita give for her behaviour?

- (e) What happened at 10.00am? Give **two** details.

- (f) What did the police say Rita should do?

SECTION B (60 marks)

Attempt 1, and either 2(a) or 2(b). All answers must be written in SPANISH.

Letter/E-mail

1. Your Spanish friend, Laura, is on holidays in Ireland. Write a letter/e-mail to her in **Spanish**.

(40 marks)

Use **all** of the points mentioned below:

- Offer to take her to the city centre on Saturday afternoon.
- Tell her why you like going there.
- Tell her about your friends – who they are and what they are like.
- Say that later you will all go for lunch.
- Ask her if she would like to go to the cinema in the evening.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

(20 marks)

Leave a **note** in **Spanish** that includes **all** the following details:

- OR**

Write a **diary entry** in **Spanish** that includes **all** the following details:

-
- This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Blank Page



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2014

SPANISH

LISTENING COMPREHENSION TEST - ORDINARY LEVEL (100 marks)

TUESDAY, 17 JUNE – 12.10pm - 12.50pm

CENTRE NUMBER

CANDIDATE NUMBER

N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

SECTION	MARK
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
TOTAL	

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

If you have difficulty hearing the recording, raise your hand now to indicate to the Superintendent that the sound should be adjusted. Once the test proper has started, you must not interrupt. The test consists of seven sections: an announcement, two dialogues, two descriptive passages, a weather report and a news item.

You will hear each section three times.

N.B. All questions to be answered in English.

1. **ANUNCIO:** This will be played **three times** right through with a long pause after the SECOND hearing.

DECATHLON - UNA NUEVA TIENDA DE DEPORTE EN VALENCIA
(DECATHLON - A NEW SPORTS SHOP IN VALENCIA)

- (a) Who attended the inauguration/opening? Give **one** detail.

- (b) How many workers will be employed in the shop? **Tick the correct answer:**

☐ 121 workers

☐ 112 workers

☐ 212 workers.

- (c) How many new Decathlon shops were opened this year in Spain? _____

2. **DIÁLOGO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

ENTREVISTA CON SERGIO LÓPEZ, CANTANTE DE RAP
(INTERVIEW WITH SERGIO LÓPEZ, RAP SINGER)

- (a) What does Sergio think some young people spend too much time doing? Give **two** details.

(i) _____ (ii) _____

* PAUSE

- (b) Mention **one** theme or subject in his songs.

- (c) According to Sergio, what is the key to the future?

3. **DIÁLOGO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

ENTREVISTA CON LA NUEVA DIRECTORA DE LA REVISTA TELVA
(INTERVIEW WITH THE NEW EDITOR OF TELVA MAGAZINE)

- (a) Mention **two** topics the magazine deals with.

(i) _____ (ii) _____

* PAUSE

- (b) She says her husband :
Tick the correct answer:

☐ is very loving and understanding

☐ puts her under pressure

☐ plays too much golf.

- (c) What does she do when her children need her?

4. **DESCRIPTIVO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

COOPERACIÓN INTERNACIONAL
(INTERNATIONAL COOPERATION)

- (a) In what year did *Cooperación Internacional* start?

* PAUSE

- (b) What does the 50,000 figure refer to?

☐ number of volunteers in the organisation

☐ number of students the organisation caters for

☐ number of young people involved in the organisation.

- (c) Name **one** profession mentioned.

5. **DESCRIPTIVO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

MÁLAGA
(MALAGA)

- (a) Mention **two** places of interest in Malaga.

(i) _____ (ii) _____

* PAUSE

- (b) Several fiestas are mentioned. Name **one** of these.

- (c) Name **one** sport that is mentioned.

6. **EL TIEMPO:** This will be played **three times** right through with a long pause after the SECOND hearing.

- (a) What weather is expected in the north of the peninsula?

Tick the correct answer:

☐ bright and sunny

☐ cloudy with possibility of showers

☐ clear skies.

- (b) From what direction will the wind come in *Castilla La Mancha*?

- (c) How high will temperatures get in Tenerife?

7. **UNA NOTICIA:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

UNA CAJETILLA DE CIGARRILLOS QUE HABLA
(A TALKING CIGARETTE BOX)

- (a) Who designed this cigarette box?

- (b) When are these new boxes expected in the supermarkets?

*PAUSE

- (c) What does the voice talk about? Give **one** detail.

- (d) Why are women aged 16 to 64 mentioned? Give **one** detail.

END OF LISTENING COMPREHENSION TEST

Blank Page

Blank Page

Blank Page